

SNR	6720847904
Issued by	TT-HP/ENG

EU Konformitätserklärung

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

Bosch Thermotechnik GmbH, Junkersstrasse 20-24, D-73249 Wernau

Die Gegenstände dieser Erklärung erfüllen die einschlägigen, nachstehend benannten Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union

Wärmepumpe, Luft/Wasser, elektrisch

Compress 6000 AW-5, AW-7, AW-9, AW-13, AW-17

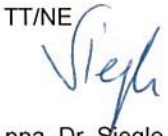
LVD 2006/95/EC (2014/35/EU)	EN 60335-1:2012 EN 60335-2-40:2003+ A1+A11+A12+A13+A2 EN 62233:2008	Intertek 1305448
MD 2006/42/EC	EN 60335-1:2012	Intertek 1305448
EMC 2004/108/EC (2014/30/EU)	EN 55014-1:2006+A1+A2 EN 55014-2:1997+A1+A2 EN 61000-3-2:2006+A1+A2 EN 61000-3-3:2008 EN 61000-3-12:2011	Intertek 1305447
ErP 2009/125/EC+EU 813/2013	EN 14825, EN 12102	
ErP 2009/125/EC+EU 327/2011		

Wernau, 02-07-2015

Bosch Thermotechnik GmbH

TT/ES

Bauer

TT/NE

ppa. Dr. Siegle

EN

EU Declaration of Conformity

The manufacturer bears sole responsibility for maintaining and, where appropriate, displaying this Declaration of Conformity

DE

EU Konformitätserklärung

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

FR

Déclaration de conformité CE

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant

NL

EU-conformiteitsverklaring

De fabrikant is alleen verantwoordelijk voor het opstellen van deze conformiteitsverklaring

CS

ES prohlášení o shodě

Výlučná zodpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě spočívá na výrobcí

PT

Declaração de conformidade CE

A responsabilidade pela apresentação desta declaração de conformidade é exclusivamente do fabricante

SV

EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkaren bär ansvaret för att upprätta denna försäkran om överensstämmelse

IT

Dichiarazione di conformità CE

La presente Dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

ES

Declaración de conformidad UE

La responsabilidad de la extensión de esta declaración de conformidad está a cargo del fabricante.

BG

ЕО Декларация за съответствие

Отговорност за изготвянето на настоящата декларация за съответствие носи производителят

DA

EF-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar

ET

EL-i nõuetele vastavuse deklaratsioon

Selle vastavusdeklaratsiooni väljaandmise ainuvastutaja on tootja

EL

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή

HR

Izjava o sukladnosti EU

Odgovornost za izdavanje ove izjave snosi proizvođač

LV

ES atbilstības deklarācija

Ražotājs uzņemas pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas sagatavošanu

LT

ES atitikties deklaracija

Visa atsakomybė už šios atitikties deklaracijos išdavimą tenka gamintojui

HU

EK-megfelelőségi nyilatkozat

Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó felelős

PL

Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

RO

Declarație de conformitate UE

Producătorul își asumă întreaga responsabilitate cu privire la redactarea prezentei declarații de conformitate

SK

Vyhlásenie EÚ o zhode

Plnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca

SL

ES Izjava o skladnosti

Za izstavitev te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec

FI

EU-Vaatimustenmukaisuus vakuus

Valmistaja vastaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuuden laatisesta

NO

EU samsvarserklæring

Produsenten har eneansvar for utstedelse av denne samsvarserklæringen

TR

AB Uygunluk Beyanı

İşbu uygunluk beyanını düzenleme yükümlülüğü tek başına üretici firmaya aittir.

EN	The items addressed by this declaration satisfy the relevant harmonization legislation of the European Union
DE	Die Gegenstände dieser Erklärung erfüllen die einschlägigen, nachstehend benannten Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union
FR	Les objets de la présente déclaration remplissent les prescriptions légales harmonisées de l'Union Européenne applicables, nommées ci-après
NL	De onderwerpen van deze verklaring voldoen aan de geldende, hierna genoemde harmonisatiewetgeving van de EU
CS	Předměty tohoto prohlášení splňují příslušné dále uvedené harmonizační právní předpisy Unie
PT	Os conteúdos desta declaração correspondem às normas legais harmonizadas da união relevantes que se seguem
SV	Uppgifterna i denna försäkran uppfyller kraven i nedanstående direktiv från EU
IT	Gli oggetti descritti nella presente Dichiarazione sono conformi alla specifica normativa di armonizzazione dell'Unione Europea, di seguito riportata.
ES	Los bienes presentados en esta declaración cumplen con las directivas legales de armonización de la Unión Europea, mencionadas a continuación
BG	Предметът на настоящата декларация съответства на приложимите, посочени по-долу хармонизирани нормативни документи на Съюза
DA	Varerne i denne erklæring opfylder Unionens gældende harmoniseringslovgivning, som er angivet i det efterfølgende
ET	Selles deklaratsiooni nimetatud tooted vastavad liidu asjakohastele, alljärgnevas nimetatud ühtlustamisõigusaktidele
EL	Τα αντικείμενα αυτής της δήλωσης πληρούν τις σχετικές, ακολούθως αναφερόμενες διατάξεις βάση της εναρμονισμένης νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
HR	Predmeti ove deklaracije u skladu su s relevantnim i u nastavku označenim pravnim propisima usklađivanja zakonodavstva Europske Unije

LV

Šajā deklarācijā minētie izstrādājumi atbilst turpmāk minētajiem attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem

LT

Šioje deklaracijoje nurodyti gaminiai atitinka privalomus, žemiau nurodytus Sąjungos derinimo teisės aktus

HU

Jelen nyilatkozat tárgyat képező termékek megfelelnek az EU vonatkozó, következőkben ismertetett harmonizációs jogszabályainak

PL

Przedmioty niniejszej deklaracji są zgodne z odpowiednimi, niżej wymienionymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

RO

Obiectul prezentei declarații îndeplinește prevederile legale de armonizare corespunzătoare, denumite în continuare

SK

Predmety uvedené v tomto vyhlásení splňajú príslušné ďalej uvedené harmonizované právne predpisy EÚ

SL

Predmeti te izjave izpolnjujejo vse zadevne, spodaj navedene usklajene predpise EU

FI

Tämän vakuuden tiedot täyttävät allamainitut EU-direktiivit

NO

Objektene for denne erklæringen oppfyller de gjeldende, EU-harmoniserte forskriftene som er angitt nedenfor

TR

Bu beyanın içeriği, aşağıda belirtilen Avrupa Birliği'nin geçerli harmonize yönetmeliklerine uygundur

EN	air to water heat pump
DE	Luft-Wasser-Wärmepumpe
FR	pompe à chaleur air-eau
NL	lucht-waterwarmtepomp
CS	tepelné čerpadlo vzduch-voda
PT	bomba de calor ar-água
SV	luft-vatten-värmepump
IT	pompa di calore aria-acqua
ES	bomba de calor aire-agua
BG	Термопомпа въздух-вода
DA	luft-vand varmepumpe
ET	õhk-vesi soojuspump
EL	αντλία θερμότητας αέρα-νερού
HR	dizalica topline zrak-voda
LV	gaiss-ūdens siltumsūkņis
LT	šilumos siurblys oras-vanduo
HU	levegő-víz hőszivattyú
PL	pompa ciepła powietrze-woda
RO	pompă de căldură aer-apă

SK	tepelné čerpadlo vzduch-voda
SL	toplotna črpalka zrak-voda
FI	ilma-vesilämpöpumppu
NO	luft-vann-varmepumpe
TR	hava/su ısı pompası

SNR	6720847907
Issued by	TT-HP/ENG

EU Konformitätserklärung

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

Bosch Thermotechnik GmbH, Junkersstrasse 20-24, D-73249 Wernau

Die Gegenstände dieser Erklärung erfüllen die einschlägigen, nachstehend benannten Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union

Wärmepumpe, Luft/Wasser, elektrisch

**AWM 5-9, AWMS 5-9, AWM 13-17, AWMS 13-17
AWB 5-9, AWB 13-17, AWE 5-9, AWE 13-17**

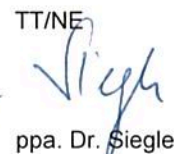
LVD 2006/95/EC (2014/35/EU)	EN 60335-1:2012 EN 60335-2-35:2002+A1+A2 EN 62233:2008	Intertek 1305448
MD 2006/42/EC	EN 60335-1:2012	Intertek 1305448
EMC 2004/108/EC (2014/30/EU)	EN 61000-6-1:2007 EN 61000-6-3:2007+A1 EN 55014-1:2006+A1+A2 EN 55014-2:1997+A1+A2 EN 61000-3-2:2006+A1+A2 EN 61000-3-12:2011 EN 61000-1-1:2008	Intertek 1305447, 1313778
ErP 2009/125/EC+EU 814/2013	EN 12897	
ErP 2009/125/EC+EU 641/2009		

Wernau, 02-07-2015

Bosch Thermotechnik GmbH

TT/ES

Bauer

TT/NE

ppa. Dr. Siegle

EN

EU Declaration of Conformity

The manufacturer bears sole responsibility for maintaining and, where appropriate, displaying this Declaration of Conformity

DE

EU Konformitätserklärung

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

FR

Déclaration de conformité CE

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant

NL

EU-conformiteitsverklaring

De fabrikant is alleen verantwoordelijk voor het opstellen van deze conformiteitsverklaring

CS

ES prohlášení o shodě

Výlučná zodpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě spočívá na výrobcí

PT

Declaração de conformidade CE

A responsabilidade pela apresentação desta declaração de conformidade é exclusivamente do fabricante

SV

EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkaren bär ansvaret för att upprätta denna försäkran om överensstämmelse

IT

Dichiarazione di conformità CE

La presente Dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

ES

Declaración de conformidad UE

La responsabilidad de la extensión de esta declaración de conformidad está a cargo del fabricante.

BG

ЕО Декларация за съответствие

Отговорност за изготвянето на настоящата декларация за съответствие носи производителят

DA

EF-overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar

ET

EL-i nõuetele vastavuse deklaratsioon

Selle vastavusdeklaratsiooni väljaandmise ainuvastutaja on tootja

EL

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή

HR

Izjava o sukladnosti EU

Odgovornost za izdavanje ove izjave snosi proizvođač

LV

ES atbilstības deklarācija

Ražotājs uzņemas pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas sagatavošanu

LT

ES atitikties deklaracija

Visa atsakomybė už šios atitikties deklaracijos išdavimą tenka gamintojui

HU

EK-megfelelőségi nyilatkozat

Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó felelős

PL

Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

RO

Declarație de conformitate UE

Producătorul își asumă întreaga responsabilitate cu privire la redactarea prezentei declarații de conformitate

SK

Vyhlásenie EÚ o zhode

Plnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca

SL

ES Izjava o skladnosti

Za izstavitev te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec

FI

EU-Vaatimustenmukaisuus vakuus

Valmistaja vastaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuuden laatisesta

NO

EU samsvarserklæring

Produsenten har eneansvar for utstedelse av denne samsvarserklæringen

TR

AB Uygunluk Beyanı

İşbu uygunluk beyanını düzenleme yükümlülüğü tek başına üretici firmaya aittir.

EN	The items addressed by this declaration satisfy the relevant harmonization legislation of the European Union
DE	Die Gegenstände dieser Erklärung erfüllen die einschlägigen, nachstehend benannten Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union
FR	Les objets de la présente déclaration remplissent les prescriptions légales harmonisées de l'Union Européenne applicables, nommées ci-après
NL	De onderwerpen van deze verklaring voldoen aan de geldende, hierna genoemde harmonisatiewetgeving van de EU
CS	Předměty tohoto prohlášení splňují příslušné dále uvedené harmonizační právní předpisy Unie
PT	Os conteúdos desta declaração correspondem às normas legais harmonizadas da união relevantes que se seguem
SV	Uppgifterna i denna försäkran uppfyller kraven i nedanstående direktiv från EU
IT	Gli oggetti descritti nella presente Dichiarazione sono conformi alla specifica normativa di armonizzazione dell'Unione Europea, di seguito riportata.
ES	Los bienes presentados en esta declaración cumplen con las directivas legales de armonización de la Unión Europea, mencionadas a continuación
BG	Предметът на настоящата декларация съответства на приложимите, посочени по-долу хармонизирани нормативни документи на Съюза
DA	Varerne i denne erklæring opfylder Unionens gældende harmoniseringslovgivning, som er angivet i det efterfølgende
ET	Selles deklaratsiooni nimetatud tooted vastavad liidu asjakohastele, alljärgnevas nimetatud ühtlustamisõigusaktidele
EL	Τα αντικείμενα αυτής της δήλωσης πληρούν τις σχετικές, ακολούθως αναφερόμενες διατάξεις βάση της εναρμονισμένης νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
HR	Predmeti ove deklaracije u skladu su s relevantnim i u nastavku označenim pravnim propisima usklađivanja zakonodavstva Europske Unije

LV

Šajā deklarācijā minētie izstrādājumi atbilst turpmāk minētajiem attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem

LT

Šioje deklaracijoje nurodyti gaminiai atitinka privalomus, žemiau nurodytus Sąjungos derinimo teisės aktus

HU

Jelen nyilatkozat tárgyat képező termékek megfelelnek az EU vonatkozó, következőkben ismertetett harmonizációs jogszabályainak

PL

Przedmioty niniejszej deklaracji są zgodne z odpowiednimi, niżej wymienionymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

RO

Obiectul prezentei declarații îndeplinește prevederile legale de armonizare corespunzătoare, denumite în continuare

SK

Predmety uvedené v tomto vyhlásení splňajú príslušné ďalej uvedené harmonizované právne predpisy EÚ

SL

Predmeti te izjave izpolnjujejo vse zadevne, spodaj navedene usklajene predpise EU

FI

Tämän vakuuden tiedot täyttävät allamainitut EU-direktiivit

NO

Objektene for denne erklæringen oppfyller de gjeldende, EU-harmoniserte forskriftene som er angitt nedenfor

TR

Bu beyanın içeriği, aşağıda belirtilen Avrupa Birliği'nin geçerli harmonize yönetmeliklerine uygundur

EN	air to water heat pump
DE	Luft-Wasser-Wärmepumpe
FR	pompe à chaleur air-eau
NL	lucht-waterwarmtepomp
CS	tepelné čerpadlo vzduch-voda
PT	bomba de calor ar-água
SV	luft-vatten-värmepump
IT	pompa di calore aria-acqua
ES	bomba de calor aire-agua
BG	Термопомпа въздух-вода
DA	luft-vand varmepumpe
ET	õhk-vesi soojuspump
EL	αντλία θερμότητας αέρα-νερού
HR	dizalica topline zrak-voda
LV	gaiss-ūdens siltumsūkņis
LT	šilumos siurblys oras-vanduo
HU	levegő-víz hőszivattyú
PL	pompa ciepła powietrze-woda
RO	pompă de căldură aer-apă

SK	tepelné čerpadlo vzduch-voda
SL	toplotna črpalka zrak-voda
FI	ilma-vesilämpöpumppu
NO	luft-vann-varmepumpe
TR	hava/su ısı pompası

ZERTIFIKAT CERTIFICATE



Die Deutsche EHPA Gütesiegelkommission bescheinigt, dass die hier aufgeführten Wärmepumpen die Anforderungen des Gütesiegelreglements der EHPA (V 1.5/2014) erfüllen.

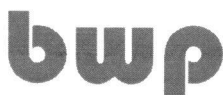
The German national EHPA Quality Label Commission certifies the listed heat pump(s) according to the requirements of the EHPA Quality Regulation (V 1.5/2014) from the European Heat Pump Association (EHPA).

Wärmepumpen Typ Heat pump type	Luft/Wasser Air/Water
Modelle Models	Supraeco SAO 110-2, Supraeco SAO 140-2, Supraeco SAO 60-2, Supraeco SAO 80-2
Vertreiber Distributed by	Junkers Deutschland Junkersstr. 20-24 73249 Wernau Germany
Zertifikatnummer Certificate ID	DE-HP-00471
Gültig in Valid in	Deutschland Germany
Gültig bis Valid until	09.09.2017

Berlin, 10.09.2014

Karl-Heinz Stawiarski
Geschäftsführer BWP e.V.

Stephan Richter
Vorsitzender Gütesiegelkommission



Bundesverband
Wärmepumpe e.V.





Bosch Thermoteknik AB
 Box 1012
 573 28 Tranås
 Visitors:
 Hjälmavägen 8
 Tranås
 Tel +46 140-38 43 00
 Fax +46 140 178 90
 www.bosch.se

5 Sept 2016

Confirmation of equality

Bosch Thermoteknik AB manufactures Air/water compact heat pumps under the brand names Bosch, Buderus, IVT. Following models are technically, electrically and electronically identical:

Outdoor unit

Bosch		Buderus		IVT		Production designation
Compress 6000 AW-5	CS7000iAW 5 OR-S	ODU W 4	ODU4i	AirX 50	AirX 405	AirO Hydro C #1 (5 / 4 kW)
Compress 6000 AW-7	CS7000iAW 7 OR-S	ODU W 6	ODU6i	AirX 70	AirX 407	AirO Hydro C #2 (7 / 6 kW)
Compress 6000 AW-9	CS7000iAW 9 OR-S	ODU W 8	ODU8i	AirX 90	AirX 409	AirO Hydro C #3 (9 / 8 kW)
Compress 6000 AW-13s	CS7000iAW 13 OR-S	-	-	-	-	AirO Hydro C #4 (13 / 11 kW 1~)
Compress 6000 AW-13	CS7000iAW 13 OR-T	ODU W 11	ODU11i	AirX 130	AirX 413	AirO Hydro C #4 (13 / 11 kW 3~)
Compress 6000 AW-17	CS7000iAW 17 OR-T	ODU W 14	ODU14i	AirX 170	AirX 417	AirO Hydro C #6 (17 / 14 kW)

Indoor unit

Bosch		Buderus		IVT	
AWM 5-9	AWM 9 (B)	IDU W 8 T	IDU-8 iT(W)	AirModule E9	AirModule E9 5-9B(W)
AWMS 5-9	AWMS 9 (B)	IDU W 8 TS	IDU-8 iTS(W)	AirModule E9 - Solar	AirModule E9 5-9SB(W)
AWM 13-17	AWM 17 (B)	IDU W 14 T	IDU-14 iT(W)	AirModule E15	AirModule E15 13-17B(W)
AWMS 13-17	AWMS 17 (B)	IDU W 14 TS	IDU-14 iTS(W)	AirModule E15 - Solar	AirModule E15 13-17SB(W)
AWB 5-9	AWB 9 (B)	IDU W 8 B	IDU-8 iB(W)	AirBox S 50-90	AirBox S 5-9B(W)
AWB 13-17	AWB 17 (B)	IDU W 14 B	IDU-14 iB(W)	AirBox S 130-170	AirBox S 13-17B(W)
AWE 5-9	AWE 9 (B)	IDU W 8 E	IDU-8 iE(W)	AirBox E 9 50-90	AirBox E9 5-9B(W)
AWE 13-17	AWE 17 (B)	IDU W 14 E	IDU-14 iE(W)	Airbox E 9 130-170	AirBox E9 13-17B(W)

TT-RHP/PG
 Finke Thomas

TT-RHP/NE
 Ribeiro Pedro



Bosch Thermoteknik AB
 Box 1012
 573 28 Tranås
 Visitors:
 Hjälmavägen 8
 Tranås
 Tel +46 140-38 43 00
 Fax +46 140 178 90
 www.bosch.se

9th Feb 2017

Confirmation of equality

Bosch Thermoteknik AB manufactures Air/water compact heat pumps under the brand names Bosch, Buderus, IVT. Following models are technically, electrically and electronically identical:

Bosch			Buderus			IVT		Model description
Compress 6000 AW-5	CS7000iAW 5 OR	–	Logatherm WPL 4 AR	Logatherm WLW196i-4 AR	–	AirX 50	AirX 405	ODUHP4
Compress 6000 AW-7	CS7000iAW 7 OR	CS7000iAW 7 IR	Logatherm WPL 6 AR	Logatherm WLW196i-6 AR	Logatherm WLW196i-6 IR	AirX 70	AirX 407	ODUHP6
Compress 6000 AW-9	CS7000iAW 9 OR	CS7000iAW 9 IR	Logatherm WPL 8 AR	Logatherm WLW196i-8 AR	Logatherm WLW196i-8 IR	AirX 90	AirX 409	ODUHP8
Compress 6000 AW-13s	CS7000iAW 13 OR-S	–	–	–	–	–	–	ODUHP11s
Compress 6000 AW-13	CS7000iAW 13 OR	CS7000iAW 13 IR	Logatherm WPL 11 AR	Logatherm WLW196i-11 AR	Logatherm WLW196i-11 IR	AirX 130	AirX 413	ODUHP11
Compress 6000 AW-17	CS7000iAW 17 OR	CS7000iAW 17 IR	Logatherm WPL 14 AR	Logatherm WLW196i-14 AR	Logatherm WLW196i-14 IR	AirX 170	AirX 417	ODUHP14

TT-RHP/PG
 Finke Thomas

ou behalf:

TT-RHP/NE
 Ribeiro Pedro